

РАССМОТРЕНИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЦЕЛИ КОНВЕНЦИИ

13.1 Чили представила документ CCAMLR-XIX/BG/43, объясняющий связь между предметом и функционированием Системы Договора об Антарктике и подробно описывающий взаимосвязь между тематикой документа и усилиями по устранению ННН-промысла. В документе указывается, что для успешной борьбы с ННН-промыслом АНТКОМу необходимо усилить свою организационную структуру. Документ также рассматривает связи между целями АНТКОМа и экосистемным подходом. CCAMLR-XIX/BG/43 далее дает интерпретацию Статьи II Конвенции, как было сформулировано принявшей Конвенцию Конференцией, подчеркивающей значение предохранительного принципа. Документ упоминает, что этот предохранительный принцип был включен в последние региональные соглашения по промыслу, и освещает планы проведения международной конференции по ответственному ведению промысла на основе экосистемного подхода, которая будет проводиться в Исландии. В документе также говорится, что наука может служить примером для АНТКОМа, и подчеркивается важность направления усилий на сотрудничество с прилегающими районами в целях принятия всеобщего международного соглашения по сохранению океанов.

13.2 Страны-члены в целом приветствовали этот документ, особенно потому, что он фокусирует внимание Комиссии на ее целях.

13.3 Аргентина заявила:

«Делегация Аргентины выразила глубокую признательность за представленный Чили документ CCAMLR-XIX/BG/43, который показался ей очень интересным. Она отметила важные точки зрения, представленные в документе, со многими из которых Аргентина согласна. Аргентина также сослалась на представленный Чили в прошлом году документ CCAMLR-XVIII/BG/50 Rev. 1, который также содержал важные взгляды на взаимодействие между АНТКОМом и другими международными организациями, но в котором излагались и определенные концепции, вызывавшие некоторое беспокойство.

Аргентина отметила, что попытка найти решение на основе гармонизации различных режимов, сосуществующих в рамках Конвенции, может создать впечатление, что действительно существует возможность настоящего конфликта, а это совсем не так. Конвенция и Заявление Председателя четко разделяют сферу компетенции. В заявлении Председателя предусмотрены и многосторонний режим Конвенции, и возможность существования режимов особого характера. Последнее позволяет странам-членам с островами в зоне действия Конвенции, государственный суверенитет над которыми признан всеми Договаривающимися Сторонами, принимать свои собственные

национальные меры при условии, что применяется механизм, отмеченный в Заявлении Председателя.

Другая ситуация складывается в случае односторонних действий, поскольку даже благие и интенсивные усилия, направленные на достижение гармонии на дополнительной основе могут завести в тупик. Это связано с тем, что в таком контексте суть односторонних действий несовместима с международным правом. Более того, никакие конфликты не смогут возникнуть, если не предпринимается никаких действий, потому что все Договаривающиеся Стороны несомненно привержены тому, чтобы не предпринимать действий, противоречащих целям и принципам Конвенции. На этой стадии обязанность сотрудничать в духе доброй воли показывает нам путь вперед, а также устраняет существование «пробелов».

Возможно наступило время более внимательно рассмотреть другие концепции, которые могут быть полезны, такие как совместимость, согласованность, схождение и единообразие. Конечно, это – сложный сценарий. Можно, например, вспомнить, что во время обсуждения Соглашения о трансграничных запасах детально разрабатывались концепции и совместимости, и согласованности, однако, когда текст был принят, осталась только решающая концепция совместимости.

В отношении упомянутых в чилийском документе источников международного права Аргентинская делегация хочет указать, что, по ее мнению, должны рассматриваться только международные договоры, обычное право и общие принципы закона. В этом контексте международная юриспруденция и государственная практика рассматриваться не должны. Соответствующая государственная практика может использоваться при интерпретации договоров, однако она не должна использоваться для изменения или умаления договоров. Такой выбор был сделан на Венской конференции по праву международных договоров 1968–69 г., которая в этом отношении решила отклонить предложение Комиссии по международному праву, в соответствии с которым государственная практика могла бы использоваться для интерпретации и модификации договоров. Соответственно, решение, принятое Международным Судом по делу Габчиково-Нагимарош, соответствует Венской конвенции по праву международных договоров. Это означает, что договора не состоят просто из государственной практики, а являются результатом сложного процесса заключения. Конвенция и Заявление Председателя имеют статус договора.

В отношении ССАМЛР-XIX/BG/43 Аргентинская делегация считает очень полезным, что в нем рассматриваются некоторые моменты, которым, как представляется, иногда не уделяется достаточно

внимания в дебатах. Один из таких моментов относится к определенной тенденции, позволяющей Комиссии простирать свою сферу компетенции за пределы зоны действия Конвенции. Документ Чили предлагает внимательно проанализировать возможность того, чтобы рассмотреть завершение общей системы, включающей все проблемы, связанные с сохранением океанов. Делегация Аргентины определенно разделяет этот взгляд.»

13.4 Австралия отметила, что Комиссия может внести ценный вклад в предлагаемый Международный план действий. Другие стороны считают СДУ отправной мерой в борьбе с ННН-промыслом.

13.5 В отношении сотрудничества с Системой Договора об Антарктике Австралия считает, что очень важно взаимодействие, как было показано очень конструктивным и эффективным участием Председателя Научного комитета в КООС.

13.6 Австралия подчеркнула важность совместной работы всех частей Системы Договора об Антарктике, чтобы одна часть Системы не подрывала другой, и чтобы предложения, требующие одобрения обеих частей Системы, не откладывались на неопределенный срок в замкнутом круге передачи из одного форума в другой.

13.7 Новая Зеландия согласилась с Чили, что необходимо предоставить возможность для рассмотрения целей и эффективности АНТКОМа. Она также напомнила, что основной целью АНТКОМа является «сохранение» на основе применения предохранительного принципа и «экосистемного подхода».

13.8 Соединенное Королевство отметило сходство между замечаниями Чили и предложениями Европейского Сообщества в отношении оперативной организации работы SCOI. Соединенное Королевство считает, что такие предложения заслуживают дальнейшего рассмотрения, но отмечает, что в области подготовки мер по сохранению Комиссии не следует делегировать ответственность за такой важный вопрос.

13.9 Соединенное Королевство указало, что отзывы, полученные от других форумов, свидетельствуют о том, что АНТКОМ продолжает лидировать со своим подходом к ННН-промыслу и экосистемному управлению. Соединенное Королевство подчеркнуло важность применения АНТКОМом новаторского подхода к своей работе и в будущем.

13.10 Япония разделяет обеспокоенность, выраженную другими странами-членами в отношении ННН-промысла, и усиленно работает над выполнением согласованных контрмер. Хотя Япония и не примыкает к зоне действия Конвенции,

ее беспокойство связано не только с промыслом, но также с ответственным подходом к охране природы.

13.11 Южная Африка отметила, что для такого органа как АНТКОМ очень важно продолжать рассматривать свои цели и искать пути для решения возникших перед ним новых проблем. Необходимо быть готовым не только к решению текущих вопросов, но и вопросов, которые могут появиться в будущем.

13.12 Комиссия согласилась, что обсуждение целей Конвенции остается важной и неотъемлемой частью каждого ежегодного совещания, поэтому данный пункт будет включен и в повестку дня совещания следующего года.